



Marija Spajić
lektorica

Kontakt

Tel: +385 23 200718

E-mail: mspajic@unizd.hr

Konzultacije

utorkom od 13 do 14

srijedom do 12 do 13

Kolegiji

Francuski jezik I

Francuski jezik V

Prijevodne vježbe

Životopis

Marija Spajić rođena je 1975. u Zagrebu. Diplomirala je francuski jezik i književnost i komparativnu književnost na Filozofskom fakultetu u Zagrebu.

Od 2003. godine bavi se književnim prevođenjem. Od rujna 2009. do veljače 2017. nastavnica je francuskog jezika u Francuskoj alijansi u Zagrebu. 2009. godine i od 2013. do 2015. radi kao lektorica (vanjska suradnica) na Odsjeku za romanistiku Filozofskog fakulteta u Zagrebu. 2016. godine koordinatorica je projekta Translab – laboratorij za književno prevođenje.

Od ožujka 2017. radi kao lektorica na Odjelu za francuske i frankofonske studije Sveučilišta u Zadru.

Područje interesa

Kontrastivna lingvistika, glotodidaktika, traduktologija

Bibliografija

Stručni rad:

SPAJIĆ, Marija – VRHOVAC, Yvonne : « **Cadre européen commun de référence pour les langues: analyse des compétences de „production écrite“ du niveau C1 dans le contexte scolaire croate** », u: OŽBOLT, Martina, LAH, Meta Lah (ur.). *Linguistica*, vol 54, No 1, 2014., Ljubljana: Filozofska fakulteta Univerze v Ljubljani: str. 129 – 152.

Prijevedi:

1. Patrick Deville, *Kuga i kolera (Peste&Choléra)*, Edicije Božičević, Zagreb (u tisku).
2. Alfred, *Come Prima* (strip), Fibra, Zagreb, 2017.
3. Perrissin&Tirabosco: *Kongo - putovanje u tamu Józefa Teodora Konrada Korzeniowskog (Kongo – le ténébreux voyage de Józef Teodor Konrad Korzeniowski)* (strip), Fibra, Zagreb, 2017.
4. Étienne de la Boétie: *Rasprava o dobrovoljnom ropstvu (Dicours de la servitude volontaire)*, Meandar, Zagreb, 2017.
5. Sorel&Seksik: *Posljednji dani Stefana Zweiga (Les derniers jours de Stefan Zweig)* (strip), Fibra, Zagreb, 2016.
6. Ollivier Pourriol: *Filmozofija (Cinéphilo)*, Meandar, Zagreb (s Mirnom Šimat), 2010.
7. Lydie Salvayre: *Portret pisca kao domaće životinje (Portrait de l'écrivain en animal domestique)*, Sysprint, Zagreb, 2009.
8. Jean-Paul Nozière: *Kraj ljeta (Fin août, début septembre)*, Sysprint, Zagreb, 2009.
9. Montesquieu: *O duhu zakona (De l'esprit des lois)*, tom prvi, Demetra, Zagreb, 2008.
10. Montesquieu: *O duhu zakona (De l'esprit des lois)*, tom drugi, Demetra, Zagreb, 2003.